

Thème



Composante
LITTÉRATURE
FRANÇAISE ET
COMPAREE,
ETUDES
ANGLOPHONES,
HISTOIRE,
ETUDES
IBERIQUES
ET LATINO
AMERICAINES



Volume horaire
TD
1,5



Nombre de
semaines
13

En bref

- **Modalité de contrôle:** Centre universitaire Clignancourt - 2, rue Francis de Croisset 75018 Paris
- **Langue(s) d'enseignement:** Anglais

Présentation

Discipline rare : Non

Description et objectifs

Entraînement à la traduction du français vers l'anglais à travers des extraits d'oeuvres littéraires des 19^{ème}, 20^{ème} et 21^{ème} siècles. Apprentissage systématique du vocabulaire et travail sur la grammaire anglaise et les structures de la langue.

Syllabus

Ouvrage obligatoire

Annie Susseil, Corinne Denis, Agathe Majou, *Vocabulaire de l'anglais*, Hachette Supérieur

Ouvrages conseillés


- Une grammaire anglaise (par exemple Larreya et Rivière, Grammaire explicative de l'anglais)- Françoise Grellet, Initiation au thème anglais, Hachette Supérieur
- Isabelle Perrin, L'anglais : comment traduire ?, Hachette Supérieur (Collection Les Fondamentaux).

Dictionnaires

- Un dictionnaire bilingue : Robert et Collins, Harrap's, ou Hachette-Oxford,
- Un dictionnaire anglais unilingue : Oxford Advanced Learner's Dictionary, ou Longman Dictionary of Contemporary English

Longman English Dictionary Online <http://www.ldoceonline.com/>

Oxford Dictionaries <http://www.oxforddictionaries.com/definition/english/>

 Merriam-Webster <https://www.merriam-webster.com/>
- Un dictionnaire français : Le Petit Robert ou Le Petit Larousse
Trésor de la langue Française informatisé <http://atilf.atilf.fr/tlf.htm>
Larousse <http://www.larousse.fr/dictionnaires/>

- Portail documentaire de la bibliothèque de Sorbonne Université: accès à de nombreuses ressources, en particulier au Grand Robert de la langue française, et à l'Oxford English Dictionary Online

Infos pratiques

Contacts

Responsable pédagogique

Claire MASUREL-MURRAY

✉ clairemeasurel@hotmail.com